



PROGRAMAS Y PROYECTOS DE INVESTIGACIÓN, DESARROLLO TECNOLÓGICO Y ARTÍSTICO DE LA SECyT - UNC - Convocatoria 2025

FICHA DE PROYECTO

Título del proyecto/programa Educando la mirada para una competencia visual intercultural	Código SIGEVA 33820250100052CB
Línea Formar	Período 2026-2027
Titular/cotitular Mgtr. Annekathrin Schäfer Mgtr. Natalia Lobo	Correo electrónico annekathrin.schafer@unc.edu.ar natalia.lobo@unc.edu.ar
Palabras clave competencia visual, texto e imagen, traducción y didáctica de las lenguas extranjeras	Área disciplinar Ciencias Humanas

Resumen

A la vista de la actual «omnipresencia de imágenes», hay un creciente grupo de investigadores que reclaman la consideración de las imágenes como textos independientes, como portadores de significado que pueden dar explicaciones sobre realidades supra textuales. Sin embargo, en la vida cotidiana, la percepción de imágenes está tan automatizada y naturalizada que, por lo general, no se reflexiona, ni se problematiza como una praxis cultural. La habilidad de leer, decodificar e interpretar imágenes de manera competente ha ganado una relevancia social tal, que su incorporación en los procesos educativos ya no puede ser postergada. No obstante, notamos que, en el ámbito educativo, hasta el día de hoy, el foco sigue estando en el ejercicio extensivo del uso del lenguaje escrito. Vemos en estas líneas investigativas un enorme potencial para incorporar nuevos paradigmas tanto a la enseñanza de las lenguas extranjeras, como a la didáctica de la traducción.

Impacto, resultados y/o productos esperados

En las universidades argentinas, aunque se encuentran proyectos sobre la imagen en otras disciplinas académicas, son escasos los estudios sobre un estudio crítico de la imagen en el contexto de la enseñanza de las lenguas extranjeras, en el contexto de la traducción o relacionadas a la literatura contemporánea de habla alemana.

Integrantes

Responsables e investigadores/as

- Jana Blümel
- Andi Löcher

En formación y becarios/as

- Sofía Krämer
- Josefina Bussana
- Esteban Mira